



Dansk udgave

Retsforskrifter

58. årgang

24. oktober 2015

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

INTERNATIONALE AFTALER

- ★ **Meddelelse om undertegnelse af protokollen til Euro-Middelhavs-aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Tunesiske Republik på den anden side for at tage hensyn til Republikken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union** 1

FORORDNINGER

- ★ **Kommissionens forordning (EU) 2015/1910 af 21. oktober 2015 om ændring af bilag III og V til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005 for så vidt angår maksimalgrænseværdierne for guazatin i eller på visse produkter ⁽¹⁾** 2
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/1911 af 23. oktober 2015 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 16
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/1912 af 23. oktober 2015 om udstedelse af importlicenser for ris i forbindelse med de toldkontingenter, der blev åbnet for delperioden oktober 2015 ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011 18

AFGØRELSE

- ★ **Rådets afgørelse (EU) 2015/1913 af 18. september 2015 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af Europarådets konvention om forebyggelse af terrorisme (CETS nr. 196)** 22
- ★ **Rådets afgørelse (EU) 2015/1914 af 18. september 2015 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af tillægsprotokollen til Europarådets konvention om forebyggelse af terrorisme (CETS nr. 196)** 24

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

★ Rådets afgørelse (EU) 2015/1915 af 9. oktober 2015 om beskikkelse af to spanske medlemmer af og tre spanske suppleanter til Regionsudvalget	26
★ Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komités afgørelse (FUSP) 2015/1916 af 20. oktober 2015 om nedsættelse af bidragsyderkomitéen for Den Europæiske Unions FSFP-mission i Mali (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/3/2015)	28
★ Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komités afgørelse (FUSP) 2015/1917 af 20. oktober 2015 om accept af Schweiz' bidrag til Den Europæiske Unions FSFP-mission i Mali (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/4/2015)	30
★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/1918 af 22. oktober 2015 om etablering af et system for administrativ bistand og administrativt samarbejde (ABAS-systemet) i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarelovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes (meddelt under nummer C(2015) 7132) ⁽¹⁾	31

Berigtigelser

★ Berigtigelse til Kommissionens forordning (EU) 2015/845 af 27. maj 2015 om ændring af bilag II og III til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005 for så vidt angår maksimalgrænseværdierne for azoxystrobin, chlorantraniliprol, cyantraniliprol, dicamba, difenoconazol, fenpyroximat, fludioxonil, ammoniumglufosinat, imazapic, imazapyr, indoxacarb, isoxaflutol, mandipropamid, penthiopyrad, propiconazol, pyrimethanil, spirotetramat og trinexapac i eller på visse produkter (EUT L 138 af 4.6.2015)	38
★ Berigtigelse til Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2015/1514 af 14. september 2015 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 269/2014 om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suverænitet og uafhængighed (EUT L 239 af 15.9.2015)	38
★ Berigtigelse til Rådets afgørelse (FUSP) 2015/1524 af 14. september 2015 om ændring af afgørelse 2014/145/FUSP om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suverænitet og uafhængighed (EUT L 239 af 15.9.2015)	39
★ Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/99/EU af 13. december 2011 om den europæiske beskyttelsesordre (EUT L 338 af 21.12.2011)	39

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

INTERNATIONALE AFTALER

Meddelelse om undertegnelse af protokollen til Euro-Middelhavs-aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Tunesiske Republik på den anden side for at tage hensyn til Republikken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union

Ovennævnte protokol mellem Den Europæiske Union og Tunesien blev undertegnet den 14. april 2014 i Luxembourg.

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2015/1910

af 21. oktober 2015

om ændring af bilag III og V til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005 for så vidt angår maksimalgrænseværdierne for guazatin i eller på visse produkter

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005 af 23. februar 2005 om maksimalgrænseværdier for pesticidrester i eller på vegetabiliske og animalske fødevarer og foderstoffer og om ændring af Rådets direktiv 91/414/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 14, stk. 1, litra a), artikel 18, stk. 1, litra b), og artikel 49, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Der er i del A i bilag III til forordning (EF) nr. 396/2005 fastsat maksimalgrænseværdier for guazatin.
- (2) Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet (i det følgende benævnt »autoriteten«) afgav i overensstemmelse med artikel 12, stk. 1, i forordning (EF) nr. 396/2005 en begrundet udtalelse om de gældende maksimalgrænseværdier for guazatin ⁽²⁾. Alle eksisterende godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder aktivstoffet guazatin, er blevet kaldt tilbage. Der er ikke rapporteret om importtolerancer på EU-plan, og der forelå heller ikke Codex-maksimalgrænseværdier. På grund af mangel på oplysninger om specifikke former for godt landmandskab, der ville kunne anvendes til en vurdering af risikoen for forbrugerne, konkluderede autoriteten, at en værdi på 0,05 mg/kg giver de europæiske forbrugere et tilfredsstillende beskyttelsesniveau. Maksimalgrænseværdierne bør derfor sættes til bestemmelsesgrænsen. Definitionen på restkoncentration bør også ændres.
- (3) Belgien har desuden anført, at de gældende maksimalgrænseværdier for guazatin i grapefrugter og appelsiner kan give anledning til bekymring for forbrugerbeskyttelsen. Navnlig kan det under hensyntagen til en forarbejdningfaktor for citrusfrugter selv efter en detaljeret risikovurdering ikke udelukkes, at der er en akut risiko for forbrugerne. Europa-Kommissionen og de medlemsstater, der er repræsenteret i Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder, anså det for en passende risikohåndteringsbeslutning at reducere maksimalgrænseværdierne til et niveau, der har vist sig at være sikkert for de europæiske forbrugere.
- (4) Der er i overensstemmelse med artikel 6, stk. 2 og 4, i forordning (EF) nr. 396/2005 indgivet en ansøgning om anvendelse af guazatin på citrusfrugter. I overensstemmelse med artikel 8 i forordning (EF) nr. 396/2005 har de berørte medlemsstater evalueret ansøgningen, og evalueringsrapporten er sendt til Kommissionen. Autoriteten har vurderet ansøgningen og evalueringsrapporten, idet den især undersøgte risiciene for forbrugerne og, hvor det var relevant, for dyr, og afgav en begrundet udtalelse om de foreslåede maksimalgrænseværdier ⁽³⁾. Den sendte udtalelsen til Kommissionen og medlemsstaterne og offentliggjorde den. Den konkluderede i udtalelsen, at den ikke anbefaler at anvende de foreslåede maksimalgrænseværdier, da der ikke foreligger tilstrækkelige data til at udelukke en risiko for de europæiske forbrugere.
- (5) Ansøgeren anmodede om en administrativ prøvelse af autoritetens begrundede udtalelse i henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 396/2005. Denne prøvelse ledte til den konklusion, at der ikke kunne konstateres nogen væsentlige fejl eller åbenbare fejlskøn, som autoriteten skulle have begået.

⁽¹⁾ EUT L 70 af 16.3.2005, s. 1.

⁽²⁾ Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet, Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels (MRLs) for guazatine according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. *EFSA Journal* 2013;11(5):3239 [20 sider].

⁽³⁾ Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet, Reasoned opinion on the modification of the existing MRL for guazatine in citrus fruits. *EFSA Journal* 2014;12(8):3818 [29 sider].

- (6) På baggrund af autoritetens begrundede udtalelser og under hensyntagen til alle relevante faktorer opfylder de ændringer af maksimalgrænseværdierne, som der er ansøgt om, kravene i artikel 14, stk. 2, i forordning (EF) nr. 396/2005.
- (7) Forordning (EF) nr. 396/2005 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (8) For at sikre, at produkter kan markedsføres, forarbejdes og forbruges normalt, bør der ved nærværende forordning fastsættes overgangsforanstaltninger for produkter, der er produceret lovligt inden ændringen af maksimalgrænseværdierne, og for hvilke der foreligger data, der viser, at der er opretholdt et højt forbrugerbeskyttelsesniveau.
- (9) Der bør med de overgangsforanstaltninger, der fastlægges ved nærværende forordning, tages hensyn til betænkelighederne vedrørende forbrugerbeskyttelsen ved de eksisterende maksimalgrænseværdier for guazatin i grapefrugter og appelsiner.
- (10) Før de ændrede maksimalgrænseværdier træder i kraft, bør medlemsstaterne, tredjelande og fødevarevirksomhedsledere have en rimelig frist til at forberede sig, så de kan opfylde de nye krav, som ændringen af maksimalgrænseværdierne medfører.
- (11) Unionens handelspartnere er i Verdenshandelsorganisationen blevet hørt om de nye maksimalgrænseværdier, og deres bemærkninger er taget i betragtning.
- (12) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag III og V til forordning (EF) nr. 396/2005 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

For så vidt angår guazatin finder forordning (EF) nr. 396/2005 fortsat anvendelse i den ordlyd, den havde, før den blev ændret ved nærværende forordning, på alle produkter, der er produceret lovligt inden den 13. maj 2016, bortset fra grapefrugter og appelsiner.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes dog fra den 13. maj 2016.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. oktober 2015.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

BILAG

I bilag III og V til forordning (EF) nr. 396/2005 foretages følgende ændringer:

- 1) Kolonnen vedrørende guazatin i bilag III udgår.
- 2) I bilag V indsættes følgende kolonne vedrørende guazatin:

»Pesticidrester og maksimalgrænseværdier (mg/kg)«

Kodenummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for ⁽¹⁾	Guazatin (guazatinacetat, summen af bestanddele)
(1)	(2)	(3)
0100000	FRUGTER, FRISKE ELLER FROSNE; TRÆNØDDER	0,05 (*)
0110000	Citrusfrugter	
0110010	Grapefrugter	
0110020	Appelsiner	
0110030	Citroner	
0110040	Limefrugter	
0110050	Mandariner	
0110990	Andet	
0120000	Trænødder	
0120010	Mandler	
0120020	Paranødder	
0120030	Cashewnødder	
0120040	Kastanjer	
0120050	Kokosnødder	
0120060	Hasselnødder	
0120070	Macadamia	
0120080	Pekannødder	
0120090	Pinjekerner	
0120100	Pistacienødder	
0120110	Valnødder	
0120990	Andet	
0130000	Kernefrugter	
0130010	Æbler	

0130020	Pærer	
0130030	Kvæder	
0130040	Mispel	
0130050	Japanmispel/loquat	
0130990	Andet	
0140000	Stenfrugter	
0140010	Abrikoser	
0140020	Kirsebær (søde)	
0140030	Ferskner	
0140040	Blommer	
0140990	Andet	
0150000	Bær og små frugter	
0151000	a) <i>Druer</i>	
0151010	Spisedruer	
0151020	Druer til vinfremstilling	
0152000	b) <i>Jordbær</i>	
0153000	c) <i>Stængelfrugter</i>	
0153010	Brombær	
0153020	Korbær	
0153030	Hindbær (gule og røde)	
0153990	Andet	
0154000	d) <i>Andre små frugter og bær</i>	
0154010	Blåbær	
0154020	Tranebær	
0154030	Solbær og ribs (hvide, røde og sorte)	
0154040	Stikkelsbær (gule, grønne og røde)	
0154050	Hyben	
0154060	Morbær (hvide og sorte)	
0154070	Azarollhvidtjørn/middelhavsmispel	
0154080	Hyldebær	
0154990	Andet	

0160000	Diverse frugter med:	
0161000	a) <i>spiselig skræl</i>	
0161010	Dadler	
0161020	Figner	
0161030	Spiseoliven	
0161040	Kumquat	
0161050	Stjernefrugter/karamboler	
0161060	Alm. kaki/daddelblommer/sharonfrugter	
0161070	Jambolanablommer/jambolan	
0161990	Andet	
0162000	b) <i>ikke spiselig skræl, små</i>	
0162010	Kiwifrugter (gule, grønne og røde)	
0162020	Litchi/litchiblommer	
0162030	Passionsfrugter/vandcitron	
0162040	Ægte figenkaktus/kaktusfigner	
0162050	Stjerneæbler	
0162060	Amerikansk kaki/Virginia kaki	
0162990	Andet	
0163000	c) <i>ikke spiselig skræl, store</i>	
0163010	Avocadoer	
0163020	Bananer	
0163030	Mangofrugter	
0163040	Papajaer	
0163050	Granatæbler	
0163060	Cherimoya	
0163070	Guavaer	
0163080	Ananas	
0163090	Brødfrugter	
0163100	Durianfrugter	
0163110	Pigget annona/guanabana	
0163990	Andet	
0200000	GRØNTSAGER, FRISKE eller FROSNE	0,05 (*)
0210000	Rod- og knoldgrøntsager	
0211000	a) <i>Kartofler</i>	
0212000	b) <i>Tropiske rod- og knoldgrøntsager</i>	
0212010	Maniokker	

0212020	Batater, søde kartofler	
0212030	Yams	
0212040	Salepmaranta	
0212990	Andet	
0213000	c) <i>Andre rod- og knoldgrøntsager undtagen sukkerroer</i>	
0213010	Rødbeder	
0213020	Gulerødder	
0213030	Knoldselleri	
0213040	Peberrod	
0213050	Jordskokker	
0213060	Pastinakker	
0213070	Persillerod	
0213080	Radiser	
0213090	Havrerod	
0213100	Kålroer	
0213110	Majroer	
0213990	Andet	
0220000	Løg	
0220010	Hvidløg	
0220020	Kepaløg	
0220030	Skalotteløg	
0220040	Forårsløg/springløg/grønne løg og pibeløg	
0220990	Andet	
0230000	Frugtgrøntsager	
0231000	a) <i>Solanacea</i>	
0231010	Tomater	
0231020	Sød peberfrugt	
0231030	Auberginer/ægplanter	
0231040	Okra/lady's fingers	
0231990	Andet	
0232000	b) <i>Cucurbitae med spiselig skræl</i>	
0232010	Agurker	
0232020	Drueagurker/asiagurker	

0232030	Courgetter	
0232990	Andet	
0233000	c) <i>Cucurbitae med ikke spiselig skræl</i>	
0233010	Meloner	
0233020	Græskar	
0233030	Vandmeloner	
0233990	Andet	
0234000	d) <i>Suktermajs</i>	
0239000	e) <i>Andre frugtgrøntsager</i>	
0240000	Kål (undtagen kålrødder og spæde brassicablade)	
0241000	a) <i>Blomsterkål</i>	
0241010	Broccoli	
0241020	Blomkål	
0241990	Andet	
0242000	b) <i>Hoveddannende Brassica</i>	
0242010	Rosenkål	
0242020	Hovedkål	
0242990	Andet	
0243000	c) <i>Bladkål</i>	
0243010	Kinakål/pe-tsai	
0243020	Grønkål/kokål	
0243990	Andet	
0244000	d) <i>Kålrabi</i>	
0250000	Bladgrøntsager, urter og spiselige blomster	
0251000	a) <i>Hoved- og pluksalat og salatplanter</i>	
0251010	Vårsalat/tandfri vårsalat/feldsalat	
0251020	Havesalat	
0251030	Bredbladet endivie	
0251040	Havekarse og andre spirer og skud	
0251050	Langskulpet vinterkarse	
0251060	Salatsennep/rucola	
0251070	Rød sennep	
0251080	Spæde blade (herunder af Brassica-arter)	

0251990	Andet	
0252000	b) <i>Spinat og lignende blade</i>	
0252010	Spinat	
0252020	Portulakker	
0252030	Bladbeder	
0252990	Andet	
0253000	c) <i>Vindrueblade og blade af lignende arter</i>	
0254000	d) <i>Brøndkarse</i>	
0255000	e) <i>Julesalat/alm. cikorie</i>	
0256000	f) <i>Urter og spiselige blomster</i>	
0256010	Kørvel	
0256020	Purløg	
0256030	Selleriblade	
0256040	Persille	
0256050	Salvie	
0256060	Rosmarin	
0256070	Timian	
0256080	Basilikum og spiselige blomster	
0256090	Laurbærblade	
0256100	Estragon	
0256990	Andet	
0260000	Bælgplanter	
0260010	Bønner (med bælg)	
0260020	Bønner (uden bælg)	
0260030	Ærter (med bælg)	
0260040	Ærter (uden bælg)	
0260050	Linser	
0260990	Andet	
0270000	Stængelgrøntsager	
0270010	Alm. asparges	
0270020	Kardoner/spanske artiskokker	
0270030	Bladselleri	
0270040	Knoldfennikel	
0270050	Artiskokker	
0270060	Porrer	
0270070	Rabarber	

0270080	Bambusskud	
0270090	Palmehjerter	
0270990	Andet	
0280000	Svampe, mosser og laver	
0280010	Dyrkede svampe	
0280020	Vilde svampe	
0280990	Mosser og laver	
0290000	Alger og prokaryote organismer	
0300000	BÆLGFRUGTER	0,05 (*)
0300010	Bønner	
0300020	Linser	
0300030	Ærter	
0300040	Lupiner/lupinbønner	
0300990	Andet	
0400000	OLIEHOLDIGE FRØ OG FRUGTER	0,05 (*)
0401000	Olieholdige frø	
0401010	Hørfrø	
0401020	Jordnødder	
0401030	Valmuefrø	
0401040	Sesamfrø	
0401050	Solsikkefrø	
0401060	Rapsfrø	
0401070	Sojabønner	
0401080	Sennepsfrø	
0401090	Bomuldsfrø	
0401100	Græskarfrø	
0401110	Saflorfrø	
0401120	Hjulkronefrø	
0401130	Sæddodderfrø	
0401140	Hampfrø	
0401150	Kristpalmefrø	
0401990	Andet	
0402000	Olieholdige frugter	
0402010	Oliven til oliefremstilling	
0402020	Oliepalmekerner	

0402030	Frugt fra oliepalmer	
0402040	Kapok	
0402990	Andet	
0500000	KORN	0,05 (*)
0500010	Byg	
0500020	Boghvede og andre pseudokornarter	
0500030	Majs	
0500040	Alm. hirse	
0500050	Havre	
0500060	Ris	
0500070	Rug	
0500080	Alm. durra/sorghum	
0500090	Hvede	
0500990	Andet	
0600000	TE, KAFFE, URTEUDTRÆK, KAKAO OG JOHANNESBRØD	0,05 (*)
0610000	Te	
0620000	Kaffebønner	
0630000	Urteudtræk fra	
0631000	a) <i>blomster</i>	
0631010	Kamille	
0631020	Hibiscus/rosella	
0631030	Roser	
0631040	Jasmin	
0631050	Lind	
0631990	Andet	
0632000	b) <i>blade og urter</i>	
0632010	Jordbær	
0632020	Rooibos	
0632030	Maté/paraguaykristtorn	
0632990	Andet	
0633000	c) <i>rødder</i>	
0633010	Baldrian	
0633020	Ginseng	
0633990	Andet	

0639000	d) <i>andre dele af planten</i>	
0640000	Kakaobønner	
0650000	Karob/johannesbrød	
0700000	HUMLE	0,05 (*)
0800000	KRYDDERIER	
0810000	Krydderier i form af frø	0,05 (*)
0810010	Anis/ægte anis	
0810020	Sortkommen	
0810030	Selleri	
0810040	Koriander	
0810050	Spidskommen	
0810060	Dild	
0810070	Fennikel	
0810080	Bukkehorn	
0810090	Muskat	
0810990	Andet	
0820000	Krydderier i form af frugter	0,05 (*)
0820010	Allehånde	
0820020	Sichuanpeber	
0820030	Kommen	
0820040	Kardemomme	
0820050	Enebær	
0820060	Peberkorn (grønne, hvide og sorte)	
0820070	Vanilje	
0820080	Tamarinde	
0820990	Andet	
0830000	Krydderier i form af bark	0,05 (*)
0830010	Kanel	
0830990	Andet	
0840000	Krydderier i form af rødder/jordstængler	
0840010	Lakrids	0,05 (*)
0840020	Ingefær	0,05 (*)
0840030	Gurkemeje/curcuma	0,05 (*)
0840040	Peberrod	(+)
0840990	Andet	0,05 (*)
0850000	Krydderier i form af knopper	0,05 (*)
0850010	Kryddernellike	

0850020	Kapers	
0850990	Andet	
0860000	Krydderier i form af blomstergrifler/støvfang	0,05 (*)
0860010	Safrankrokus	
0860990	Andet	
0870000	Krydderier i form af frøkapper	0,05 (*)
0870010	Muskatblomme	
0870990	Andet	
0900000	SUKKERPLANTER	0,05 (*)
0900010	Sukkerroerødder	
0900020	Sukkerrør	
0900030	Cikorierødder	
0900990	Andet	
1000000	ANIMALSKE PRODUKTER — LANDDYR	
1010000	Væv fra	0,05 (*)
1011000	a) <i>svin</i>	
1011010	Muskel	
1011020	Fedtvæv	
1011030	Lever	
1011040	Nyre	
1011050	Spiselige slagtebiprodukter (undtagen lever og nyre)	
1011990	Andet	
1012000	b) <i>kvæg</i>	
1012010	Muskel	
1012020	Fedtvæv	
1012030	Lever	
1012040	Nyre	
1012050	Spiselige slagtebiprodukter (undtagen lever og nyre)	
1012990	Andet	
1013000	c) <i>får</i>	
1013010	Muskel	
1013020	Fedtvæv	
1013030	Lever	
1013040	Nyre	

1013050	Spiselige slagtebiprodukter (undtagen lever og nyre)	
1013990	Andet	
1014000	d) <i>geder</i>	
1014010	Muskel	
1014020	Fedtvæv	
1014030	Lever	
1014040	Nyre	
1014050	Spiselige slagtebiprodukter (undtagen lever og nyre)	
1014990	Andet	
1015000	e) <i>dyr af hestefamilien</i>	
1015010	Muskel	
1015020	Fedtvæv	
1015030	Lever	
1015040	Nyre	
1015050	Spiselige slagtebiprodukter (undtagen lever og nyre)	
1015990	Andet	
1016000	f) <i>fjerkræ</i>	
1016010	Muskel	
1016020	Fedtvæv	
1016030	Lever	
1016040	Nyre	
1016050	Spiselige slagtebiprodukter (undtagen lever og nyre)	
1016990	Andet	
1017000	g) <i>andre opdrættede landdyr</i>	
1017010	Muskel	
1017020	Fedtvæv	
1017030	Lever	
1017040	Nyre	
1017050	Spiselige slagtebiprodukter (undtagen lever og nyre)	
1017990	Andet	
1020000	Mælk	0,02 (*)
1020010	Kvæg	
1020020	Får	
1020030	Geder	
1020040	Heste	
1020990	Andet	

1030000	Fugleæg	0,05 (*)
1030010	Kyllinger	
1030020	Ænder	
1030030	Gæs	
1030040	Vagtler	
1030990	Andet	
1040000	Honning og andre biavlsprodukter	0,05 (*)
1050000	Padde og krybdyr	0,05 (*)
1060000	Hvirvelløse landdyr	0,05 (*)
1070000	Vildtlevende landlevende hvirveldyr	0,05 (*)

(*) Angiver bestemmelsesgrænseværdien.

(^a) Bilag I indeholder en fuldstændig liste over vegetabiliske og animalske produkter, som der er fastsat maksimalgrænseværdier for.

Guazatin (guazatinacetat, summen af bestanddele)

(+) Den relevante maksimalgrænseværdi for peberrod (*Armoracia rusticana*) i krydderigruppen (kode 0840040) er den, der er fastsat for peberrod (*Armoracia rusticana*) i grøntsagsgruppen, rod- og knoldgrøntsagsgruppen (kode 0213040), under hensyntagen til ændringer i koncentrationerne som følge af forarbejdningen (tørring), jf. artikel 20, stk. 1, i forordning (EF) nr. 396/2005.

0840040 Peberrod

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/1911**af 23. oktober 2015****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om nærmere bestemmelser for anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguayrunden kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.
- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. oktober 2015.

På Kommissionens vegne

For formanden

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)		
KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	AL	49,7
	MA	105,3
	MK	50,7
	TR	112,8
	ZZ	79,6
0707 00 05	AL	39,0
	MK	46,1
	TR	112,1
0709 93 10	ZZ	65,7
	MA	107,9
	TR	141,3
0805 50 10	ZZ	124,6
	AR	152,4
	TR	109,4
0806 10 10	UY	74,0
	ZA	133,8
	ZZ	117,4
	BR	260,9
	EG	211,9
	LB	236,1
	MK	97,7
0808 10 80	PE	75,0
	TR	156,6
	ZZ	173,0
	AL	23,1
	AR	124,2
	CL	113,2
	NZ	135,0
0808 30 90	ZA	160,0
	ZZ	111,1
	TR	129,9
	XS	96,6
	ZZ	113,3

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EU) nr. 1106/2012 af 27. november 2012 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 471/2009 om fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelande for så vidt angår ajourføring af den statistiske lande- og områdefortegnelse (EUT L 328 af 28.11.2012, s. 7). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/1912**af 23. oktober 2015****om udstedelse af importlicenser for ris i forbindelse med de toldkontingenter, der blev åbnet for delperioden oktober 2015 ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, særlig artikel 188, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011 ⁽²⁾ blev der åbnet en række toldkontingenter og fastsat bestemmelser om forvaltningen heraf for import af ris og brudris, opdelt efter oprindelsesland og fordelt på flere delperioder, jf. nævnte forordnings bilag I.
- (2) For kontingentet med løbenummer 09.4138, jf. artikel 1, stk. 1, litra a), i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011, er oktober måned den eneste delperiode. Dette kontingent omfatter resten af de ikke-udnyttede mængder af kontingenterne med løbenummer 09.4127, 09.4128, 09.4129 og 09.4130 fra den foregående delperiode. Oktober er den sidste delperiode for de kontingenter, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra b) og e), i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011, som omfatter resten af de ikke-udnyttede mængder fra den foregående delperiode.
- (3) Det fremgår af meddelelsen i henhold til artikel 8, litra a), i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011, at de ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første 10 arbejdsdage i oktober 2015, jf. nævnte gennemførelsesforordnings artikel 4, stk. 1, for kontingentet med løbenummer 09.4138, omfatter en mængde, der overstiger den disponible mængde. Det bør derfor fastsættes, i hvilket omfang der udstedes importlicenser, idet der fastsættes de tildelingskoefficienter, som skal anvendes på de ansøgte mængder for de pågældende kontingent, og som beregnes i henhold til artikel 7, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 ⁽³⁾.
- (4) Det fremgår desuden af meddelelsen, at de ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første 10 arbejdsdage i oktober 2015, jf. artikel 4, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011, for kontingentet med løbenummer 09.4148, omfatter en mængde, der er mindre end den disponible mængde.
- (5) Den endelige udnyttelsesprocent for hvert kontingent i 2015, jf. gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011, bør også meddeles.
- (6) For at sikre en effektiv forvaltning af proceduren for udstedelse af importlicenser bør denne forordning træde i kraft umiddelbart efter offentliggørelsen —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. De ansøgninger om importlicenser for ris, der er indgivet i løbet af de første 10 arbejdsdage i oktober 2015, for kontingentet med løbenummer 09.4138, der omhandles i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011, giver ret til udstedelse af importlicenser for de ansøgte mængder efter anvendelse af den tildelingskoefficient, der er fastsat i bilaget til nærværende forordning.
2. Den endelige udnyttelsesprocent for hvert kontingent for 2015, jf. gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011, er anført i bilaget til nærværende forordning.

⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011 af 7. december 2011 om åbning og forvaltning af visse toldkontingenter for indførsel af ris og brudris (EUT L 325 af 8.12.2011, s. 6).⁽³⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning (EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13).

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. oktober 2015.

På Kommissionens vegne

For formanden

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landområder

BILAG

Mængder, der skal tildeles for delperioden oktober 2015, jf. gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011, og de endelige udnyttelsesprocenter for året 2015

- a) Kontingent for sleben eller delvis sleben ris henhørende under KN-kode 1006 30, jf. artikel 1, stk. 1, litra a), i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011:

Oprindelsesland	Løbenummer	Tildelingskoefficient for delperioden oktober 2015	Endelig udnyttelsesprocent for kontingentet for 2015
USA	09.4127		97,03 %
Thailand	09.4128		98,57 %
Australien	09.4129		99,24 %
Andre oprindelser	09.4130		100 %
Alle lande	09.4138	0,809052 %	100 %

- b) Kontingent for afskallet ris henhørende under KN-kode 1006 20, jf. artikel 1, stk. 1, litra b), i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011:

Oprindelsesland	Løbenummer	Tildelingskoefficient for delperioden oktober 2015	Endelig udnyttelsesprocent for kontingentet for 2015
Alle lande	09.4148	— ⁽¹⁾	1,35 %

⁽¹⁾ Der er ikke anvendt nogen tildelingskoefficient for denne delperiode: Kommissionen har ikke modtaget meddelelser om licensansøgninger.

- c) Kontingent for brudris henhørende under KN-kode 1006 40 00, der er fastsat i artikel 1, stk. 1, litra c), i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011:

Oprindelsesland	Løbenummer	Endelig udnyttelsesprocent for kontingentet for 2015
Thailand	09.4149	6,75 %
Australien	09.4150	0 %
Guyana	09.4152	0 %
USA	09.4153	0 %
Andre oprindelseslande	09.4154	62,54 %

- d) Kontingent for sleben eller delvis sleben ris henhørende under KN-kode 1006 30, der er fastsat i artikel 1, stk. 1, litra d), i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011:

Oprindelsesland	Løbenummer	Endelig udnyttelsesprocent for kontingentet for 2015
Thailand	09.4112	100 %
USA	09.4116	100 %

Oprindelsesland	Løbenummer	Endelig udnyttelsesprocent for kontingentet for 2015
Indien	09.4117	100 %
Pakistan	09.4118	100 %
Andre oprindelseslande	09.4119	100 %
Alle lande	09.4166	100 %

- e) Kontingent for brudris henhørende under KN-kode 1006 40 00, der er fastsat i artikel 1, stk. 1, litra e), i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1273/2011:

Oprindelsesland	Løbenummer	Tildelingskoefficient for delperioden oktober 2015	Endelig udnyttelsesprocent for kontingentet for 2015
Alle lande	09.4168	— ⁽¹⁾	100 %

⁽¹⁾ Der er ingen disponibel mængde for denne delperiode.

AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2015/1913

af 18. september 2015

om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af Europarådets konvention om forebyggelse af terrorisme (CETS nr. 196)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 83, stk. 1, sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 23 i Europarådets konvention om forebyggelse af terrorisme (CETS nr. 196, »konventionen») skal konventionen være åben for undertegnelse for Den Europæiske Union.
- (2) Den 1. april 2015 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger om en tillægsprotokol til konventionen (»tillægsprotokollen«).
- (3) Den 19. maj 2015 vedtog Europarådets Ministerkomité tillægsprotokollen. Kommissionen har forelagt Rådet for Den Europæiske Union et forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse af tillægsprotokollen på Den Europæiske Unions vegne.
- (4) I henhold til tillægsprotokollens artikel 10 skal tillægsprotokollen være åben for undertegnelse for alle parter, der har underskrevet konventionen.
- (5) Rådets rammeafgørelse 2002/475/RIA ⁽¹⁾ fastlagde fælles EU-regler for bekæmpelse af terrorisme. Konventionen kan berøre disse fælles regler eller ændre deres anvendelsesområde.
- (6) Konventionen bør derfor undertegnes på Den Europæiske Unions vegne for så vidt angår spørgsmål, der henhører under Unionens kompetence, i det omfang konventionen kan berøre disse fælles regler eller ændre deres anvendelsesområde. Medlemsstaterne bevarer deres kompetence, i det omfang konventionen ikke berører fælles regler eller ændrer disses anvendelsesområde.
- (7) Irland er bundet af rammeafgørelse 2002/475/RIA og deltager derfor i vedtagelsen af denne afgørelse.
- (8) I medfør af artikel 1 og 2 i protokol (nr. 21) om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling for så vidt angår området med frihed, sikkerhed og retfærdighed, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, og med forbehold af artikel 4 i samme protokol, deltager Det Forenede Kongerige ikke i vedtagelsen af denne afgørelse, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Det Forenede Kongerige.
- (9) I medfør af artikel 1 og 2 i protokol (nr. 22) om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, deltager Danmark ikke i vedtagelsen af denne afgørelse, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark —

⁽¹⁾ Rådets rammeafgørelse 2002/475/RIA af 13. juni 2002 om bekæmpelse af terrorisme (EFT L 164 af 22.6.2002, s. 3).

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Der gives herved bemyndigelse til undertegnelsen på Den Europæiske Unions vegne af Europarådets konvention om forebyggelse af terrorisme (CETS nr. 196), for så vidt angår spørgsmål, der henhører under Unionens kompetence, med forbehold af dens indgåelse ⁽¹⁾.

Artikel 2

Formanden for Rådet bemyndiges hermed til at udpege de(n) person(er), der er beføjet til at undertegne konventionen på Den Europæiske Unions vegne.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft ved vedtagelsen. Den finder anvendelse i overensstemmelse med traktaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2015.

På Rådets vegne
C. DIESCHBOURG
Formand

⁽¹⁾ Konventionens tekst vil blive offentliggjort sammen med afgørelsen om dens indgåelse.

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2015/1914**af 18. september 2015****om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af tillægsprotokollen til Europarådets konvention om forebyggelse af terrorisme (CETS nr. 196)**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 83, stk. 1, sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 1. april 2015 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger om tillægsprotokollen til Europarådets konvention om forebyggelse af terrorisme (CETS nr. 196), herefter »tillægsprotokollen«.
- (2) Den 19. maj 2015 vedtog Europarådets Ministerkomité tillægsprotokollen. Tillægsprotokollen skal lette gennemførelsen af De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution 2178(2014) om udenlandske terrorkrigere og navnlig definere visse handlinger, der opregnes i operative punkt 6 i nævnte resolution, som straffbare handlinger.
- (3) En fælles forståelse af straffbare handlinger med forbindelse til udenlandske terrorkrigere og straffbare handlinger af forberedende art, som kan føre til terrorhandling, ville bidrage til at øge effektiviteten af de strafferetlige instrumenter og samarbejdet på EU-plan og internationalt plan.
- (4) Rådets rammeafgørelse 2002/475/RIA ⁽¹⁾ fastlagde fælles EU-regler for bekæmpelse af terrorisme. Tillægsprotokollen kan berøre disse fælles regler eller ændre deres anvendelsesområde.
- (5) Tillægsprotokollen bør derfor undertegnes på Den Europæiske Unions vegne for så vidt angår spørgsmål, der henhører under Unionens kompetence, i det omfang tillægsprotokollen kan berøre disse fælles regler eller ændre deres anvendelsesområde. Medlemsstaterne bevarer deres kompetence, i det omfang protokollen ikke berører fælles regler eller ændrer disses anvendelsesområde.
- (6) Irland er bundet af rammeafgørelse 2002/475/RIA og deltager derfor i vedtagelsen af denne afgørelse.
- (7) I medfør af artikel 1 og 2 i protokol (nr. 21) om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling for så vidt angår området med frihed, sikkerhed og retfærdighed, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, og med forbehold af artikel 4 i samme protokol, deltager Det Forenede Kongerige ikke i vedtagelsen af denne afgørelse, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Det Forenede Kongerige.
- (8) I medfør af artikel 1 og 2 i protokol (nr. 22) om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, deltager Danmark ikke i vedtagelsen af denne afgørelse, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark —

VEDTAGET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Der gives herved bemyndigelse til undertegnelsen på Den Europæiske Unions vegne af tillægsprotokollen til Europarådets konvention om forebyggelse af terrorisme (CETS nr. 196) for så vidt angår spørgsmål, der henhører under Unionens kompetence, med forbehold af dens indgåelse ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Rådets rammeafgørelse 2002/475/EØF af 13. juni 2002 om bekæmpelse af terrorisme (EFT L 164 af 22.6.2002, s. 3).

⁽²⁾ Tillægsprotokollens tekst offentliggøres sammen med afgørelsen om indgåelse heraf.

Artikel 2

Rådets formand bemyndiges herved til at udpege de(n) person(er), der er beføjet til at undertegne tillægsprotokollen på Den Europæiske Unions vegne.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft ved vedtagelsen. Den finder anvendelse i overensstemmelse med traktaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2015.

På Rådets vegne
C. DIESCHBOURG
Formand

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2015/1915**af 9. oktober 2015****om beskikkelse af to spanske medlemmer af og tre spanske suppleanter til Regionsudvalget**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 305,

under henvisning til indstillingerne fra den spanske regering, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 26. januar, den 5. februar og den 23. juni 2015 afgørelse (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ og (EU) 2015/994 ⁽³⁾ om beskikkelse af medlemmerne af og suppleanterne til Regionsudvalget for perioden 26. januar 2015 til 25. januar 2020.
- (2) Der er blevet to pladser ledige som medlemmer af Regionsudvalget, efter at José Ramón BAUZÁ DÍAZ' og Cristina MAZAS PÉREZ-OLEAGAS mandat er udløbet.
- (3) Der er blevet tre pladser ledige som suppleanter til Regionsudvalget, efter at María DE DIEGO DURÁNTEZ', Esteban MAS PORTELLS og Inmaculada VALENCIA BAYÓNS mandat er udløbet —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Til Regionsudvalget beskikkes som medlemmer for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2020:

- D^a. Francina ARMENGOL I SOCÍAS, *Presidenta del Gobierno de las Islas Baleares*
- D^a. Rosa Eva DÍAZ TEZANOS, *Vicepresidenta y Consejera de Universidades e Investigación, Medio Ambiente y Política Social de la Comunidad de Cantabria.*

Artikel 2

Til Regionsudvalget beskikkes som suppleanter for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2020:

- D^a. María DE DIEGO DURÁNTEZ, *Viceconsejera de Ordenación del Territorio y Relaciones Institucionales de la Comunidad de Castilla y León*
- D. Marc PONS I PONS, *Consejero de Presidencia del Gobierno de las Islas Baleares*
- D. Juan José SOTA VERDIÓN, *Consejero de Economía, Hacienda y Empleo de Cantabria.*

⁽¹⁾ EUT L 20 af 27.1.2015, s. 42.

⁽²⁾ EUT L 31 af 7.2.2015, s. 25.

⁽³⁾ EUT L 159 af 25.6.2015, s. 70.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. oktober 2015.

På Rådets vegne
J. ASSELBORN
Formand

DEN UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITISKE KOMITÉ'S AFGØRELSE (FUSP) 2015/1916**af 20. oktober 2015****om nedsættelse af bidragsyderkomitéen for Den Europæiske Unions FSFP-mission i Mali (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/3/2015)**

DEN UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITISKE KOMITÉ HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 38, stk. 3,

under henvisning til Rådets afgørelse 2014/219/FUSP af 15. april 2014 om Den Europæiske Unions FSFP-mission i Mali (EUCAP Sahel Mali) ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 10, stk. 3, i afgørelse 2014/219/FUSP bemyndigede Rådet Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité »PSC« til at træffe de relevante afgørelser om nedsættelse af en bidragsyderkomité for EUCAP Sahel Mali.
- (2) Det Europæiske Råds konklusioner fra mødet den 15. og 16. juni 2001 i Göteborg fastlagde vejledende principper og ordninger for tredjelandes bidrag til politimissioner. Rådet godkendte den 10. december 2002 et dokument med titlen »Konsultation af og bestemmelser for bidrag fra ikke-EU-stater til EU's civile krisestyringsoperationer«, som yderligere udbyggede ordningerne for tredjelandes deltagelse i civile krisestyringsoperationer, herunder nedsættelse af en bidragsyderkomité.
- (3) Bidragsyderkomitéen bør være et forum for drøftelse af alle problemer vedrørende den daglige ledelse af EUCAP Sahel Mali med de bidragydende tredjelande. PSC, der udøver den politiske kontrol med og strategiske ledelse af EUCAP Sahel Mali, bør tage hensyn til bidragsyderkomitéens synspunkter —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1***Nedsættelse**

1. Der nedsættes herved en bidragsyderkomité for Den Europæiske Unions FSFP-mission i Mali (EUCAP Sahel Mali).
2. Bidragsyderkomitéens mandat er fastlagt i dokumentet med titlen »Konsultation af og bestemmelser for bidrag fra ikke-EU-stater til EU's civile krisestyringsoperationer«.

*Artikel 2***Sammensætning**

1. Bidragsyderkomitéens medlemmer er følgende:
 - a) repræsentanter for alle medlemsstater, og
 - b) repræsentanter for de tredjelande, der deltager i EUCAP Sahel Mali, og som yder bidrag.
2. En repræsentant for Europa-Kommissionen kan også deltage i bidragsyderkomitéens møder.

⁽¹⁾ EUT L 113 af 16.4.2014, s. 21.

*Artikel 3***Oplysninger fra missionschefen**

Missionschefen skal regelmæssigt sende oplysninger til bidragsyderkomitéen.

*Artikel 4***Formand**

Bidragsyderkomitéen ledes af Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik eller af dennes repræsentant.

*Artikel 5***Møder**

1. Formanden indkalder regelmæssigt bidragsyderkomitéen. Hvis omstændighederne kræver det, kan der indkaldes til hastemøder på formandens initiativ eller efter anmodning fra et medlem.
2. Formanden udsender inden mødet en foreløbig dagsorden og dokumenter af relevans for mødet. Formanden har ansvaret for at orientere PSC om resultatet af bidragsyderkomitéens drøftelser.

*Artikel 6***Tavshedspligt**

1. I overensstemmelse med Rådets afgørelse 2013/488/EU ⁽¹⁾ finder Rådets sikkerhedsforskrifter anvendelse på møder og drøftelser i bidragsyderkomitéen. Repræsentanter i bidragsyderkomitéen skal navnlig have den fornødne sikkerhedsgodkendelse.
2. Bidragsyderkomitéens drøftelser er undergivet tavshedspligt, medmindre bidragsyderkomitéen med enstemmighed træffer anden bestemmelse.

*Artikel 7***Ikrafttræden**

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. oktober 2015.

På Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske
Komité's vegne
W. STEVENS
Formand

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2013/488/EU af 23. september 2013 om reglerne for sikkerhedsbeskyttelse af EU's klassificerede informationer (EUT L 274 af 15.10.2013, s. 1).

DEN UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITISKE KOMITÉ'S AFGØRELSE (FUSP) 2015/1917**af 20. oktober 2015****om accept af Schweiz' bidrag til Den Europæiske Unions FSFP-mission i Mali (EUCAP Sahel Mali)
(EUCAP Sahel Mali/4/2015)**

DEN UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITISKE KOMITÉ HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 38, stk. 3,

under henvisning til Rådets afgørelse 2014/219/FUSP af 15. april 2014 om Den Europæiske Unions FSFP-mission i Mali (EUCAP Sahel Mali) ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet bemyndigede i henhold til artikel 10, stk. 3, i afgørelse 2014/219/FUSP Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité (»PSC«) til at træffe de relevante afgørelser om accept af de foreslåede bidrag fra tredjelande til EUCAP Sahel Mali.
- (2) På anbefaling af den civile øverstbefalende for operationerne bør PSC acceptere det foreslåede bidrag fra Schweiz til EUCAP Sahel Mali og bør betragte det som værende væsentligt.
- (3) Schweiz bør derfor fritages for betaling af finansielle bidrag til EUCAP Sahel Malis driftsbudget —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1***Bidrag fra tredjelande**

1. Bidraget fra Schweiz til EUCAP Sahel Mali accepteres og betragtes som værende væsentligt.
2. Schweiz er fritaget for betaling af finansielle bidrag til EUCAP Sahel Malis driftsbudget.

*Artikel 2***Ikrafttræden**

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. oktober 2015.

*På Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske
Komité's vegne*
W. STEVENS
Formand

⁽¹⁾ EUT L 113 af 16.4.2014, s. 21.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2015/1918**af 22. oktober 2015**

om etablering af et system for administrativ bistand og administrativt samarbejde (ABAS-systemet) i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarelovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes

(meddelt under nummer C(2015) 7132)

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarelovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes ⁽¹⁾, særlig artikel 63, stk. 1, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 882/2004 er der fastlagt harmoniserede rammer for tilrettelæggelsen af offentlig kontrol til verifikation af, at fødevare- og foderstoflovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne i EU-lovgivningen overholdes. Afsnit IV i nævnte forordning indeholder regler for administrativ bistand og administrativt samarbejde mellem medlemsstaternes kompetente myndigheder med henblik på at sikre anvendelsen af fødevare- og foderstoflovgivningen.
- (2) Forordning (EF) nr. 882/2004 foreskriver blandt andet, at medlemsstaterne skal yde hinanden administrativ bistand, samarbejde og udveksle oplysninger for at sikre, at tilfælde af manglende overholdelse på tværs af grænserne forfølges på effektiv vis.
- (3) Ved forordning (EF) nr. 882/2004 suppleres medlemsstaterne forpligtelser med hensyn til administrativ bistand og administrativt samarbejde desuden med en forpligtelse for Kommissionen til at koordinere medlemsstaternes indsats i tilfælde af udbredte eller gentagne tilfælde af den manglende overholdelse, eller hvis medlemsstaterne ikke kan nå til enighed om, hvilke foranstaltninger der skal træffes i tilfælde af manglende overholdelse.
- (4) Hver enkelt medlemsstats kompetente myndigheder skal, for at opfylde de i forordning (EF) nr. 882/2004 fastsatte forpligtelser, udveksle de oplysninger, der er nødvendige for sammen med deres kolleger i andre medlemsstater, og i visse tilfælde med Kommissionen, at verificere, at fødevare- og foderstoflovgivningen er overholdt, såfremt resultaterne af offentlig kontrol viser, at foranstaltninger er påkrævet i mere end én medlemsstat.
- (5) Med henblik på at gøre udvekslingen af oplysninger så effektiv som muligt bør der oprettes et IT-system, nemlig systemet for administrativ bistand og administrativt samarbejde (i det følgende benævnt »ABAS-systemet«), som giver de forbindelsesorganer, der udpeges i de enkelte medlemsstater i henhold til artikel 35 i forordning (EF) nr. 882/2004, de nødvendige redskaber til at lette gennemførelsen af udvekslingen af oplysninger i henhold til samme forordning i praksis. ABAS-systemet bør udgøre et strømlinet kommunikationsmiddel og et struktureret format for udveksling af oplysninger.
- (6) For så vidt angår udviklingen, brugen og vedligeholdelsen af ABAS-systemet gælder Kommissionens rationaliseringsprincipper for informationsteknologi (IT), hvilket indebærer brug af allerede eksisterende systemer — i dette tilfælde så vidt muligt anvendelse af eksisterende dataudvekslingssystemer — med det formål at opnå en løsning, der er så effektiv som muligt, og undgå unødigt overlapping af IT-systemer.
- (7) Adgangen til ABAS-systemet bør være begrænset til de forbindelsesorganer, der udpeges i hver enkelt medlemsstat i henhold til forordning (EF) nr. 882/2004, og til særligt personale udpeget af Kommissionen. Medlemsstaterne bør blandt de udpegede forbindelsesorganer kunne udpege visse forbindelsesorganer, der specifikt er udpeget til at benytte ABAS-systemet i forbindelse med et muligt tilfælde af manglende overholdelse i form af vildledende, svigagtig praksis.

⁽¹⁾ EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1.

- (8) En medlemsstats kompetente myndigheder på centralt eller regionalt plan kan, med henblik på at yde yderligere teknisk support og lette tilrettelæggelsen af procedurer for administrativ bistand og administrativt samarbejde, efter anmodning fra et forbindelsesorgan gives adgang til en række tekniske funktioner i ABAS-systemet. En sådan adgang kan kun gives til de funktioner, der er nødvendige for at muliggøre udvekslingen af oplysninger vedrørende anmodninger om bistand eller anmeldelse af manglende overholdelse mellem de pågældende myndigheder og det forbindelsesorgan, der tager sig af den pågældende anmodning eller anmeldelse.
- (9) I visse tilfælde formidles oplysninger om manglende overholdelse af fødevare- eller foderstoflovgivningen af og mellem medlemsstaternes kompetente myndigheder i det hurtige varslingsystem for fødevarer og foder (RASFF), oprettet i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 ⁽¹⁾, og i Traces-systemet (Trade Control and Expert System), som blev indført ved Kommissionens beslutning 2004/292/EF ⁽²⁾. For at undgå unødvendig overlapning bør disse oplysninger stilles til rådighed i ABAS-systemet for de i henhold til forordning (EF) nr. 882/2004 udpegede forbindelsesorganer, således at den medlemsstat, der giver oplysningerne til RASFF eller Traces, ikke er forpligtet til at uploade de samme oplysninger til ABAS-systemet med henblik på administrativ bistand og administrativt samarbejde. Følgelig bør RASFF- og Traces-applikationer kunne overføre data til ABAS-systemet, så processen strømlines.
- (10) Oplysninger om administrativ bistand og administrativt samarbejde, der udveksles i henhold til forordning (EF) nr. 882/2004, kan omfatte resultaterne af offentlig kontrol af virksomhedsledere og af lokaliteter og varer, som de har kontrol med, og oplysninger, der gør det muligt at identificere sådanne virksomhedsledere, lokaliteter eller varer. Adgangen til disse oplysninger bør begrænses til embedsmænd, som i medfør af deres funktion hos de kompetente myndigheder har brug for oplysningerne med henblik på verifikation af, at fødevare- eller foderstoflovgivningen er overholdt, eller til anden form for håndhævelse af lovgivningen.
- (11) ABAS-systemet bør gøre det muligt for et forbindelsesorgan, der har indgivet en anmodning om bistand eller en anmeldelse af et muligt eller bekræftet tilfælde af manglende overholdelse på tværs af grænserne, at afslutte proceduren for administrativ bistand og administrativt samarbejde, når det har fået den relevante bistand eller det relevante feedback fra det forbindelsesorgan, der modtog anmodningen eller anmeldelsen. Der bør indføres foranstaltninger, som forhindrer, at procedurer bliver inaktive eller uden grund forbliver åbne, og som sikrer, at systemet automatisk kan afslutte en procedure, hvis der i seks måneder ikke har været aktivitet eller er udvekslet oplysninger.
- (12) Denne afgørelse overholder de grundlæggende rettigheder og de principper, som anerkendes i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. Det tilstræbes med denne afgørelse især at sikre fuld overholdelse af retten til beskyttelse af personoplysninger.
- (13) I de tilfælde, hvor udveksling af oplysninger i henhold til forordning (EF) nr. 882/2004 og denne afgørelse indebærer behandling af personoplysninger, bør der foretages en omhyggelig vurdering for at sikre, at behandlingen er strengt nødvendig for at sikre en effektiv administrativ bistand og et effektivt administrativt samarbejde, og at oplysningerne behandles i overensstemmelse med de nationale bestemmelser til gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF ⁽³⁾ og med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 ⁽⁴⁾. Såfremt undtagelser fra og begrænsninger af visse af de registreredes rettigheder og den registeransvarliges forpligtelser som fastsat ved direktiv 95/46/EF og forordning (EF) nr. 45/2001 kommer på tale med henblik på at beskytte interesser som omhandlet i artikel 13, stk. 1, litra d) og f), i direktiv 95/46/EF og i artikel 20, stk. 1, litra a) og e), i forordning (EF) nr. 45/2001, kan de pågældende undtagelser og begrænsninger kun vedtages, hvis de er nødvendige og står i rimeligt forhold til det mål, der forfølges. Begrænsning af registreredes rettigheder bør kun ske som en nødvendig foranstaltning til at undgå, at der gribes forstyrrende ind i de kompetente myndigheders offentlige kontrolopgaver eller i vurderingen af overholdelsen af fødevare- eller foderstoflovgivningen. Registreredes rettigheder kan, jf. direktiv 95/46/EF og forordning (EF) nr. 45/2001, blandt andet begrænses i den periode, hvor der gennemføres foranstaltninger til observation eller diskret overvågning, hvis indrømmelse af disse rettigheder ville bringe formålet med offentlig kontrol eller undersøgelser i fare. Med henblik på at sikre et højt databeskyttelsesniveau bør der fastsættes en maksimal tidsramme, så det sikres, at personoplysninger ikke forbliver i ABAS-systemet i længere tid, end hvad der er nødvendigt for at sikre, at reglerne i afsnit IV i forordning (EF) nr. 882/2004 er overholdt. Der bør således fastsættes en opbevaringsperiode på fem år

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 af 28. januar 2002 om generelle principper og krav i fødevarerlovlovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevarsikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevarsikkerhed (EFT L 31 af 1.2.2002, s. 1).

⁽²⁾ Kommissionens beslutning 2004/292/EF af 30. marts 2004 om anvendelse af Traces-systemet og om ændring af beslutning 92/486/EØF (EUT L 94 af 31.3.2004, s. 63).

⁽³⁾ Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31).

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1).

regnet fra afslutningen af proceduren for administrativ bistand og administrativt samarbejde, hvorefter personoplysninger skal fjernes fra ABAS-systemet. En opbevaringsperiode af denne længde er nødvendig for at sikre, at forbindelsesorganerne og Kommissionen har tilstrækkeligt med tid til at konsultere oplysningerne, efter at proceduren for administrativ bistand og administrativt samarbejde er afsluttet, med henblik på rettidig identifikation af gentagne, forbundne eller udbredte tilfælde af manglende overholdelse af fødevare- eller foderstoflovgivningen.

- (14) Der bør fastsættes regler om rettelse af oplysninger, der udveksles i ABAS-systemet, så det sikres, at de oplysninger, der lagres i systemet, er nøjagtige. Der bør tillige fastsættes minimumskrav til datasikkerheden for at forhindre uautoriseret adgang til eller brug af de pågældende data.
- (15) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

AFDELING I

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 1

Genstand

Ved denne afgørelse fastsætter der regler vedrørende etablering og brug af systemet for administrativ bistand og administrativt samarbejde (i det følgende benævnt »ABAS-systemet«) til støtte for udvekslingen af oplysninger mellem medlemsstaternes kompetente myndigheder og mellem disse myndigheder og Kommissionen i henhold til afsnit IV i forordning (EF) nr. 882/2004.

Artikel 2

Definitioner

I denne afgørelse forstås ved:

- 1) »procedure for administrativ bistand og administrativt samarbejde«: en etableret arbejdsgang, der indgår som en del af ABAS-systemet, og som gør det muligt for forbindelsesorganer og Kommissionen at udveksle oplysninger om mulige tilfælde af manglende overholdelse i overensstemmelse med artikel 36, 37 og 38 i forordning (EF) nr. 882/2004
- 2) »afslutning af en procedure for administrativ bistand og administrativt samarbejde«: anvendelse af den tekniske facilitet, der er til rådighed i ABAS-systemet til afslutning af en procedure for administrativ bistand og administrativt samarbejde
- 3) »annullering af en procedure for administrativ bistand og administrativt samarbejde«: i ABAS-systemet at annullere en procedure for administrativ bistand og administrativt samarbejde, som er blevet uploadet til systemet ved en fejl.

AFDELING II

ABAS-SYSTEMETS FUNKTIONSMÅDE

Artikel 3

Etablering og forvaltning af ABAS-systemet

1. Kommissionen etablerer og forvalter ABAS-systemet og holder det opdateret som fornødent.
2. Kommissionen giver de forbindelsesorganer, der udpeges af de enkelte medlemsstater i henhold til artikel 35, stk. 1, i forordning (EF) nr. 882/2004 (i det følgende benævnt »forbindelsesorganerne«), adgang til ABAS-systemet.

3. Kommissionen giver efter anmodning fra et forbindelsesorgan som omhandlet i stk. 2 udpeget personale hos kompetente myndigheder på centralt eller regionalt plan i samme medlemsstat adgang til ABAS-systemet. En sådan adgang begrænses til de tekniske funktioner i ABAS-systemet, der er nødvendige for at kunne udveksle oplysninger mellem de pågældende kompetente myndigheder og det forbindelsesorgan, der har anmodet om adgang, vedrørende fastlæggelsen af procedurer for administrativ bistand og administrativt samarbejde, som håndteres af forbindelsesorganet.

4. Kommissionen sikrer, at det hurtige varslingsystem for fødevarer og foder (RASSF), oprettet i henhold til artikel 50 i forordning (EF) nr. 178/2002, og Traces-systemet (Trade Control Expert System), som blev indført ved artikel 2 i beslutning 2004/292/EF, er i stand til at forsyne ABAS-systemet, og dermed forbindelsesorganerne, med de nødvendige oplysninger.

Artikel 4

Forbindelsesorganer med ansvar for udveksling af oplysninger vedrørende et muligt tilfælde af manglende overholdelse i form af vildledende, svigagtig praksis

Medlemsstaterne angiver specifikt, hvilke af de i artikel 3, stk. 2, omhandlede forbindelsesorganer der er udpeget til at udveksle oplysninger vedrørende mulige overtrædelser i form af vildledende, svigagtig praksis.

Artikel 5

Forbindelsesorganernes ansvarsområder for så vidt angår ABAS-systemet

1. Forbindelsesorganerne er ansvarlige for:

- a) at sikre, at deres personale overholder fortrolighedsreglerne i artikel 7, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 882/2004
- b) til ABAS-systemet at uploade anmodninger om bistand i overensstemmelse med artikel 36 i forordning (EF) nr. 882/2004 (i det følgende benævnt »anmodningerne om bistand«), anmeldelser af manglende overholdelse i overensstemmelse med samme forordnings artikel 37 og 38 (i det følgende benævnt »anmeldelser af manglende overholdelse«) og svar på sådanne anmodninger om bistand eller anmeldelser af manglende overholdelse, alt efter hvad der er relevant
- c) at sikre, at de oplysninger, der skal gives til et forbindelsesorgan i en anden medlemsstat i overensstemmelse med artikel 36, 37 og 38 i forordning (EF) nr. 882/2004, uploades til ABAS-systemet uden unødigt forsinkelse
- d) at træffe alle rimelige foranstaltninger til at sikre, at de oplysninger, der uploades til ABAS-systemet, er nøjagtige og om nødvendigt rettes og opdateres
- e) i ABAS-systemet at fjerne alle oplysninger, som er uploadet til systemet ved en fejl, eller som ikke længere er nødvendige for at kunne indlede proceduren for administrativ bistand og administrativt samarbejde, senest 30 dage efter at de pågældende oplysninger er blevet uploadet.

2. Kravene i stk. 1, litra a), d) og e), gælder også for personale hos de kompetente myndigheder på centralt eller regionalt plan som omhandlet i artikel 3, stk. 3. Er et forbindelsesorgan i besiddelse af dokumentation, der lader formode, at en oplysning er ukorrekt eller er blevet indlæst i ABAS-systemet ved en fejl, underretter det hurtigst muligt det kontaktorgan, der indlæste det pågældende element i ABAS-systemet.

Artikel 6

Afslutning af proceduren for administrativ bistand og administrativt samarbejde

1. Proceduren for administrativ bistand og administrativt samarbejde afsluttes af det forbindelsesorgan, der uploadede anmodningen om bistand eller anmeldelsen af manglende overholdelse i henhold til artikel 5, stk. 1, litra b), efter at det har modtaget et passende svar på den pågældende anmodning om bistand eller anmeldelse af manglende overholdelse fra det modtagende forbindelsesorgan.

2. Hvis proceduren for administrativ bistand og administrativt samarbejde ikke er blevet afsluttet, seks måneder efter at anmodningen om bistand eller anmeldelsen af manglende overholdelse blev uploadet til ABAS-systemet i overensstemmelse med artikel 5, stk. 1, litra b), skal ABAS-systemet anmode det anmeldende forbindelsesorgan om at bekræfte, at proceduren for administrativ bistand og administrativt samarbejde stadig pågår.

Det anmodende eller anmeldende forbindelsesorgan skal inden for en frist på 15 arbejdsdage enten bekræfte, at proceduren for administrativ bistand og administrativt samarbejde stadig pågår, eller afslutte proceduren, hvis den ikke længere er nødvendig. Hvis der ikke gives bekræftelse eller proceduren ikke afsluttes af forbindelsesorganet, afsluttes proceduren automatisk i ABAS-systemet.

3. Bekræftes det i henhold til stk. 2, at proceduren for administrativ bistand og administrativt samarbejde stadig pågår, forbliver den åben i ABAS-systemet.

Udveksles der i seks måneder regnet fra datoen for en sådan bekræftelse ikke oplysninger, afsluttes proceduren for administrativ bistand og administrativt samarbejde automatisk.

Artikel 7

Kommissionens ansvarsområder for så vidt angår ABAS-systemet

Kommissionen skal:

- a) sørge for udvikling, vedligeholdelse, support og eventuelle nødvendige opdateringer af software og IT-infrastruktur til ABAS-systemet
- b) overvåge udvekslingen af oplysninger i ABAS-systemet med henblik på at identificere aktiviteter, der er eller forekommer at være i strid med fødevare- eller foderstoflovgivningen og er af særlig interesse for Unionen, jf. artikel 40, stk. 1, i forordning (EF) nr. 882/2004
- c) analysere de oplysninger, der udveksles i ABAS-systemet, med henblik på dens koordineringsopgaver, jf. artikel 40, stk. 1, i forordning (EF) nr. 882/2004, og med henblik på udarbejdelse af rapporter, der kan lette implementeringen af nævnte forordning
- d) tilvejebringe de nødvendige formater og retningslinjer for anvendelsen af ABAS-systemet.

Artikel 8

Udveksling af oplysninger i ABAS-systemet

1. Udveksling af oplysninger i ABAS-systemet skal ske i det format, der stilles til rådighed af Kommissionen i henhold til artikel 7, litra d).
2. De oplysninger, der udveksles i ABAS-systemet, skal for hvert enkelt tilfælde som minimum omfatte:
 - a) kontaktoplysninger på de kompetente myndigheder og embedsmænd, der håndterer det pågældende tilfælde
 - b) en beskrivelse af det mulige tilfælde af manglende overholdelse
 - c) hvis det er muligt, oplysninger, der identificerer de virksomhedsledere, der sættes i forbindelse med det pågældende tilfælde
 - d) nærmere oplysninger om dyr eller varer, der sættes i forbindelse med et muligt tilfælde af manglende overholdelse af fødevare- eller foderstoflovgivningen
 - e) angivelse af, om oplysningerne udveksles med henblik på:
 - i) udarbejdelse af en anmodning om bistand eller svar på en sådan anmodning eller
 - ii) indgivelse af en anmeldelse af manglende overholdelse eller svar på en sådan anmeldelse
 - f) angivelse af det forbindelsesorgan, som anmodningen om bistand eller anmeldelsen af manglende overholdelse er rettet til
 - g) angivelse af, hvorvidt anmodningen om bistand eller anmeldelsen af manglende overholdelse vedrører et muligt tilfælde af manglende overholdelse i form af vildledende, svigagtig praksis, og hvorvidt adgangen til den skal begrænses til de i artikel 4 omhandlede forbindelsesorganer.

AFDELING III

BEHANDLING AF PERSONOPLYSNINGER OG SIKKERHED*Artikel 9***Formålsbegrænsning**

1. Forbindelsesorganerne og Kommissionen udveksler og behandler kun personoplysninger i ABAS-systemet, hvis formålet er at implementere kravene vedrørende administrativ bistand og administrativt samarbejde i afsnit IV i forordning (EF) nr. 882/2004.
2. Dataudvekslingen må under ingen omstændigheder omfatte personoplysninger om racemæssig eller etnisk baggrund, politisk, religiøs eller filosofisk overbevisning, fagforeningsmæssigt tilhørsforhold eller oplysninger om helbredsforhold eller seksuelle forhold.

*Artikel 10***Databeskyttelse**

1. Direktiv 95/46/EF og forordning (EF) nr. 45/2001 finder anvendelse, i det omfang de oplysninger, der udveksles i ABAS-systemet, indeholder personoplysninger som defineret i artikel 2, litra a), i direktiv 95/46/EF og i artikel 2, litra a), i forordning (EF) nr. 45/2001.
2. For så vidt angår deres ansvar for videresendelse af de relevante oplysninger til ABAS-systemet og behandling af personoplysninger, der måtte tilvejebringes som følge af den pågældende aktivitet eller i forbindelse med udvekslinger som omhandlet i artikel 3, stk. 3, betragtes de kompetente myndigheder og medlemsstaternes forbindelsesorganer som registeransvarlige efter betydningen i artikel 2, litra d), i direktiv 95/46/EF.
3. For så vidt angår ansvaret for at forvalte ABAS-systemet betragtes Kommissionen med hensyn til behandling af personoplysninger, der måtte tilvejebringes som følge af anvendelsen af denne afgørelses artikel 5, som den registeransvarlige efter betydningen i artikel 2, litra d), i forordning (EF) nr. 45/2001.
4. Medlemsstaterne kan begrænse de rettigheder og forpligtelser, der er fastsat i artikel 6, stk. 1, artikel 10, artikel 11, stk. 1, og artikel 12 i direktiv 95/46/EF, i det omfang dette er nødvendigt for at beskytte de i samme direktivs artikel 13, stk. 1, litra d) og f), omhandlede interesser.
5. Kommissionen kan begrænse de rettigheder og forpligtelser, der er fastsat i artikel 4, stk. 1, artikel 11, artikel 12, stk. 1, og artikel 13-17 i forordning (EF) nr. 45/2001, hvis en sådan begrænsning er en nødvendig foranstaltning for at beskytte de i samme forordnings artikel 20, stk. 1, litra a) og e), omhandlede interesser, i det tidsrum, hvor der planlægges eller gennemføres foranstaltninger for at verificere, at fødevare- eller foderstoflovgivningen er overholdt, eller for at sikre håndhævelse af fødevare- eller foderstoflovgivningen i den konkrete sag, som oplysningerne vedrører.

*Artikel 11***Opbevaring af personoplysninger**

Kommissionen fjerner de personoplysninger, der behandles i ABAS-systemet, så snart de ikke længere er nødvendige til det formål, hvortil de er indsamlet og behandlet, og som hovedregel senest fem år efter afslutningen af proceduren for administrativ bistand og administrativt samarbejde.

*Artikel 12***Datasikkerhed**

Kommissionen og medlemsstaterne sikrer, at ABAS-systemet overholder reglerne om datasikkerhed vedtaget af Kommissionen i henhold til henholdsvis artikel 22 i forordning (EF) nr. 45/2001 og artikel 17 i direktiv 95/46/EF.

*Artikel 13***Anvendelsesdato**

Denne afgørelse anvendes fra tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

*Artikel 14***Adressater**

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. oktober 2015.

På Kommissionens vegne

Vytenis ANDRIUKAITIS

Medlem af Kommissionen

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EU) 2015/845 af 27. maj 2015 om ændring af bilag II og III til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005 for så vidt angår maksimalgrænseværdierne for azoxystrobin, chlorantraniliprol, cyantraniliprol, dicamba, difenoconazol, fenpyroximat, fludioxonil, ammoniumglufosinat, imazapic, imazapyr, indoxacarb, isoxaflutol, mandipropamid, penthiopyrad, propiconazol, pyrimethanil, spirotetramat og trinexapac i eller på visse produkter

(Den Europæiske Unions Tidende L 138 af 4. juni 2015)

Side 27, stk. 2, litra a):

I stedet for: »I del A affattes kolonnerne vedrørende chlorantraniliprol, dicamba, difenoconazol, ammoniumglufosinat, imazapic, imazapyr, mandipropamid, penthiopyrad og spirotetramat således:«

læses: »I del A affattes kolonnerne vedrørende chlorantraniliprol, dicamba, difenoconazol, fenpyroximat, ammoniumglufosinat, imazapic, imazapyr, mandipropamid, penthiopyrad og spirotetramat således:«.

Berigtigelse til Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2015/1514 af 14. september 2015 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 269/2014 om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suverænitet og uafhængighed

(Den Europæiske Unions Tidende L 239 af 15. september 2015)

Side 31, bilaget (ændring af bilag I til forordning (EU) nr. 269/2014), afsnit II, Personer, række nr. 1, kolonne »Navn«:

I stedet for: »Sergei Valerievich AKSENOV (Сер Валерьевич АКСЕНОВ)«

læses: »Sergei Valerievich AKSENOV (Сергей Валерьевич АКСЕНОВ)«.

Berigtigelse til Rådets afgørelse (FUSP) 2015/1524 af 14. september 2015 om ændring af afgørelse 2014/145/FUSP om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suverænitet og uafhængighed

(Den Europæiske Unions Tidende L 239 af 15. september 2015)

Side 158, bilaget (ændring af bilaget til afgørelse 2014/145/FUSP), afsnit II, Personer, række nr. 1, kolonne »Navn«:

I stedet for: »Sergei Valerievich AKSENOV (Сер Валерьевич АКСЕНОВ)«

læses: »Sergei Valerievich AKSENOV (Сергей Валерьевич АКСЕНОВ)«.

Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/99/EU af 13. december 2011 om den europæiske beskyttelsesordre

(Den Europæiske Unions Tidende L 338 af 21. december 2011)

Side 11, artikel 20, stk. 1:

I stedet for: »1. Dette direktiv berører ikke anvendelsen af forordning (EF) nr. 44/2001, forordning (EF) nr. 2201/2003, Haagerkonventionen af 1996 om kompetence, lovvalg, anerkendelse, fuldbyrdelse og samarbejde vedrørende forældreansvar og foranstaltninger til beskyttelse af børn eller Haagerkonventionen af 1980 om de civilretlige virkninger af internationale barnebortførelser.«

læses: »1. Dette direktiv berører ikke anvendelsen af forordning (EF) nr. 44/2001, forordning (EF) nr. 2201/2003, Haagerkonventionen af 1996 om kompetence, lovvalg, anerkendelse, fuldbyrdelse og samarbejde vedrørende forældreansvar og foranstaltninger til beskyttelse af børn eller Haagerkonventionen af 1980 om de civilretlige virkninger af internationale børnebortførelser.«.

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA